

## Rank and Rate Sentences on Readability

Signed in as Anonymous [Sign.out](#)

View Instructions [View Examples](#) Batch ID: 500

**Sentences**

برنامج مبيعات ومحاذن يع من أفضل برامج الحسابات وإدارة المبيعات بالوطن العربي، برنامج يتميز بسهولة الاستخدام، برنامج قوي يناسب كافة الأنشطة التجارية، يناسب تجارة الجملة والتجزئة، وأيضاً يدعم الفاتورة الإلكترونية.

الكمادات السخنة أو وضع قماشة سخنة الناء الدورة الشهرية مفید لخفیف الالام

وفي أثناء الفترة المشمولة بهذا التقرير، حظى المكتب بفرص فعالة للتتعامل بشكل فعال مع المسؤولين المعينين لبناء التفاهم والدعم اللازمين لأنشطته، وكان للحالة الأمنية الصعبة في كل من الخرطوم ودارفور منذ نهاية عام 2021 تأثير شغيف على قدرة المكتب على التعامل مع المجيء عليهم والشهد في السودان بطريقة تتفق مع التزاماته بموجب نظام روما الأساسي لحماية سلامتهم ورفاههم المادي ولائقهم وكرامتهم وخصوصيتهم

تنقسم الأصوات اللغوية إلى قسمين: الأصوات الصامتة أو الساكنة حرف صامت والأصوات المصوّنة أو الصائنة أصوات اللين حرف مصوت

يمكن أن يكون للاستهلاك المفترض للبرونين آثار جانبية غير مرغوب فيها على الكل

[Submit and Continue](#)

Figure 18: Screenshot of the developed annotation interface for Arabic sentences. An additional button to mark whether a sentence contains transliterations is provided.

## Rank and Rate Sentences on Readability

Signed in as Anonymous [Sign.out](#)

View Instructions [View Examples](#) Batch ID: 400

**Sentences**

किसी मेडिकल जाँच की ज़रूरत नहीं।

- Context [x Transliteration](#)

एक कलात्मक कृति बनाने में विषय की सजावट भी एक महत्वपूर्ण तत्व है और प्रकाश और छाया की परस्पर क्रिया कलाकार के पिटारे में एक मूल्यवान तरीका है। प्रकाश स्रोतों की अवस्थिति प्रस्तुत किये जा रहे संदेश की प्रकृति में काफी फ़र्क कर सकती है। उदाहरण के लिए, बहु-प्रकाश स्रोत किसी व्यक्ति के चेहरे पर क्षुरियों को छात कर सकते हैं और एक अधिक युगा रूप को प्रदान कर सकते हैं। इसके विपरीत, एक एकल प्रकाश स्रोत, जैसे दिन का तेज प्रकाश, किसी भी बनावट या दिलचस्प लक्षणों को उजागर करने का काम कर सकता है।

कोष्ठे को जुटाने के मुख्य स्रोत जो एक कंपनी द्वारा अपनाए जाते हैं अंशधारी कोष तथा उधारी निधियाँ मुख्य हैं।

+ Context [x Transliteration](#)

इस बार भी हॉन्कार्कों की टीम काफी संघर्ष करने के बाद यांत्रं तक पहुंची

+ Context [x Transliteration](#)

14वीं सदी से, प्रत्येक सदी ने ऐसे कलाकारों को जो जन्म दिया जिन्होंने महान विजें का निर्माण किया।

[Submit and Continue](#)

Figure 19: Screenshot of the developed annotation interface for Hindi sentences. An additional button to mark whether a sentence contains transliterations is provided.

| Domain                | Source                                                                                                     | Type                                                     | License                                                                             |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Sub-Domain            |                                                                                                            |                                                          |                                                                                     |
| WIKIPEDIA             | wikipedia.com                                                                                              | Web Article                                              | CC BY-SA 3.0                                                                        |
| NEWS ARTICLES         | (Misra, 2022)<br>(Alfonse and Gawich, 2022)                                                                | Public Dataset                                           | CC BY 4.0                                                                           |
| RESEARCH              |                                                                                                            |                                                          |                                                                                     |
| Law                   | spu.sharjah.ac.ae<br>elgaronline.com<br>library.bjp.org                                                    | Research Article<br>Research Article<br>Research Article | CC BY 4.0<br>CC BY 4.0<br>CC                                                        |
| Politics              | jcopolicy.uobaghdad.edu.iq<br>tandfonline.com<br>journal.ijarms.org                                        | Research Article<br>Research Article<br>Research Article | CC BY 4.0<br>CC BY 4.0<br>CC                                                        |
| Medical               | onlinelibrary.wiley.com                                                                                    | Research Article                                         | CC BY-NC                                                                            |
| Literature            | jstor.org/journal/jmodelite<br>hindijournal.com                                                            | Research Article<br>Research Article                     | CC<br>CC                                                                            |
| Economics             | asjp.cerist.dz/index.php/en<br>aeaweb.org<br>journal.ijarms.org                                            | Research Article<br>Research Article<br>Research Article | CC<br>CC BY 4.0<br>CC BY 4.0                                                        |
| Science & Engineering | arxiv.org<br>hal.science<br>ruscorpora.ru                                                                  | Research Article<br>Research Article<br>Research Article | CC BY 4.0<br>CC<br>Personal/Non-Commercial                                          |
| LITERATURE            | hindawi.org/books/<br>gutenberg.org                                                                        | Book<br>Book                                             | Public Domain<br>Public Domain                                                      |
| TEXTBOOKS             | hindawi.org/books/<br>open.umn.edu<br>ncert.nic.in                                                         | Book<br>Book<br>Book                                     | Public Domain<br>CC BY 4.0<br>Public Domain                                         |
| LEGAL                 |                                                                                                            |                                                          |                                                                                     |
| Constitutions         | presidency.gov.lb<br>constitutioncenter.org<br>legifrance.gouv.fr<br>legislative.gov.in<br>constitution.ru | Document<br>Document<br>Document<br>Document<br>Document | Public Domain<br>CC BY-NC-ND 4.0<br>Public Domain<br>Public Domain<br>Public Domain |
| Judicial Rulings      | law.cornell.edu/supremecourt<br>HLDC (Kapoor et al., 2022)<br>supcourt.ru                                  | Document<br>Public Dataset<br>Document                   | CC BY-NC-SA 2.5<br>Public Domain<br>Public Domain                                   |
| UN Parliament         | UN Parallel Corpus (Ziemski et al., 2016)                                                                  | Public Dataset                                           | Public Domain                                                                       |

Table 18: License or term of use per source (1/3)

| Domain             | Source                                                                                                                                                      | Type                                                                                   | License                                                                                          |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sub-Domain</b>  |                                                                                                                                                             |                                                                                        |                                                                                                  |
| USER REVIEWS       |                                                                                                                                                             |                                                                                        |                                                                                                  |
| Products           | (ElSahar and El-Beltagy, 2015)<br>MARC (Keung et al., 2020)<br>(Akhtar et al., 2016)<br>RuReviews (Smetanin and Komarov, 2019)                              | Public Dataset<br>Public Dataset<br>On Request Dataset<br>Public Dataset               | Public Domain<br>Public Domain<br>—<br>Apache-2.0 License                                        |
| Books              | LABR (Aly and Atiya, 2013)<br>(Wan et al., 2019)                                                                                                            | Public Dataset<br>Public Dataset                                                       | GPL-2.0<br>Public Domain                                                                         |
| Movies             | JMURv1 (Chatterjee et al., 2021)<br>(HindiMovieReviews)                                                                                                     | Public Dataset<br>Public Dataset                                                       | Public Domain<br>CC BY-SA 4.0                                                                    |
| Hotels             | (ElSahar and El-Beltagy, 2015)<br>(Ray et al., 2021)                                                                                                        | Public Dataset<br>Public Dataset                                                       | Public Domain<br>CC BY 4.0                                                                       |
| Restaurants        | (ElSahar and El-Beltagy, 2015)<br>(TripAdvisor)                                                                                                             | Public Dataset<br>Public Dataset                                                       | Public Domain<br>Apache 2.0                                                                      |
| DIALOGUE           |                                                                                                                                                             |                                                                                        |                                                                                                  |
| Open-domain        | ArabicED (Naous et al., 2020)<br>DailyDialog (Li et al., 2017)<br>MDIA (Zhang et al., 2022)                                                                 | Public Dataset<br>Public Dataset<br>Public Dataset                                     | MIT License<br>CC BY-NC-SA 4.0<br>CC BY 4.0                                                      |
| Negotiation        | CraigslistBargain (He et al., 2018)                                                                                                                         | Public Dataset                                                                         | MIT License                                                                                      |
| Task-oriented      | xSID (van der Goot et al., 2021)<br>M-CID (Arora et al., 2020)<br>HDRS (Malviya et al., 2021)                                                               | Public Dataset<br>Public Dataset<br>Public Dataset                                     | CC BY 4.0<br>Public Domain<br>CC BY-NC 4.0                                                       |
| FINANCE            | (Malo et al., 2014)<br>CoFiF (Daudert and Ahmadi, 2019)<br>ruscorpora.ru                                                                                    | Public Dataset<br>Public Dataset<br>Document                                           | CC BY-NC-SA 3.0<br>CC BY-NC 4.0<br>Personal/Non-Commercial                                       |
| FORUMS             |                                                                                                                                                             |                                                                                        |                                                                                                  |
| Reddit             | files.pushshift.io/reddit                                                                                                                                   | User Posts                                                                             | Public Domain                                                                                    |
| QA Websites        | CQA-MD (Nakov et al., 2016)<br>quora.com (Quora.com, 2017)<br>FQuAD (d’Hoffschildt et al., 2020)<br>(Howard et al., 2021)<br>SberQuAD (Efimov et al., 2020) | Public Dataset<br>Public Dataset<br>Public Dataset<br>Public Dataset<br>Public Dataset | Public Domain<br>Public Domain<br>Personal/Non-Commercial<br>Public Domain<br>Apache-2.0 License |
| StackOverflow      | (Tabassum et al., 2020)                                                                                                                                     | Public Dataset                                                                         | MIT License                                                                                      |
| SOCIAL MEDIA       |                                                                                                                                                             |                                                                                        |                                                                                                  |
| Twitter            | Stanceosaurus (Zheng et al., 2022)<br>(Kozlowski et al., 2020)<br>RuSentiTweet (Smetanin, 2022)                                                             | Public Dataset<br>Public Dataset<br>Public Dataset                                     | Developer Agreement and Policy<br>CC BY-NC 4.0<br>Public Domain                                  |
| POLICIES           |                                                                                                                                                             |                                                                                        |                                                                                                  |
| Contracts          | ejar.sa / hud.gov<br>cesu.urssaf.fr<br>blanker.ru<br>honeybook.com                                                                                          | Document<br>Document<br>Document<br>Document                                           | Public Domain<br>Public Domain<br>Public Domain<br>Public Domain                                 |
| Olympic Rules      | resources.specialolympics.org                                                                                                                               | Document                                                                               | Personal/Non-Commercial                                                                          |
| Code of Conduct    | fatimafellowship.com<br>lonza.com                                                                                                                           | Web Article<br>Document                                                                | Personal/Non-Commercial<br>Personal/Non-Commercial                                               |
| GUIDES             |                                                                                                                                                             |                                                                                        |                                                                                                  |
| User Manuals       | samsung.com/us/support/downloads<br>manuals.plus/ru                                                                                                         | Document<br>Web Article                                                                | Personal/Non-Commercial<br>Personal/Non-Commercial                                               |
| Online Tutorials   | wikihow.com                                                                                                                                                 | Web Article                                                                            | CC BY-NC-SA 3.0                                                                                  |
| Cooking Recipes    | wikibooks.org<br>narendramodi.in                                                                                                                            | Web Article<br>Web Article                                                             | CC BY-SA 3.0<br>Personal/Non-Commercial                                                          |
| Code Documentation | mathworks.com                                                                                                                                               | Documentation                                                                          | Personal/Non-Commercial                                                                          |

Table 19: License or term of use per source (2/3)